Porównanie tłumaczeń Wyjścia 16:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Następnie wyruszyli z Elim i przybyli – całe zgromadzenie synów Izraela – na pustynię Syn, która rozciąga się między Elim a Synajem,\* w piętnastym dniu drugiego miesiąca po ich wyjściu z ziemi egipskiej.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Syn, Synaj, סִין i סִינָי : etym. dotychczas nieznana. Na określenie tego obszaru lub jego części SP używa co najmniej pięciu słów: Sin, Paran, Szur, Syn i Synaj. [↑](#footnote-ref-2)